



**UMOWA nr S.271.2.....2022**  
**dot. postępowania poniżej 30 tys. euro pn.:**  
**„Wycieczka dla pracowników Nadleśnictwa Skrwilno – Grecja”**

Zawarta w dniu ..... pomiędzy:

**Skarbem Państwa - Państwowym Gospodarstwem Leśnym Lasy Państwowe**  
**Nadleśnictwem Skrwilno, ul. Leśna 5, 87-510 Skrwilno**  
**NIP: 892 000 26 74**

reprezentowanym przez  
Tomasza Gnap – nadleśniczego

zwanym w dalszej części umowy „Zleceniodawcą”,  
a **Biurem Podróży** .....

NIP ..... REGON: .....

zwaną dalej „Zleceniobiorcą”

i reprezentowaną przez:

p.....

wpis do rejestru organizatorów turystyki i pośredników turystycznych pod numerem .....

została zawarta umowa następującej treści:

W wyniku rozstrzygnięcia – wyboru Zleceniobiorcy w oparciu o Zarządzenie nr 14/2021 z dnia 16.02.2021 roku Nadleśniczego Nadleśnictwa Skrwilno Znak spr: N.0210.15.2021 w sprawie zasad udzielania zamówień o wartości szacunkowej poniżej progu określonego w art. 2 ust. 1 pkt. 1 ustawy z dnia 11 września 2019r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. 2021 poz. 1129 z późn. zm.), oraz w związku z wyborem najkorzystniejszej oferty, Zleceniodawca powierza, a Zleceniobiorca zobowiązuje się do zrealizowania na rzecz Skarbu Państwa Nadleśnictwa Skrwilno i realizacji wycieczki Grecji w terminie .....

## § 1

1. Przedmiotem umowy jest organizacja i realizacja wycieczki do Grecji w terminie ..... **dla grupy 41 osób**, zgodnie z zapytaniem ofertowym Zn. Spr S.270.2.15.2022, złożoną ofertą z dnia ..... oraz szczegółowym programem wycieczki dołączonym do oferty ZLECENIOBIORCY, stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszej umowy.
2. ZLECENIOBIORCA zobowiązuje się zapewnić ZLECENIODAWCY następujące świadczenia (świadczenia wliczone w cenę wycieczki):
  - realizacja programu wycieczki zgodnie z zał. nr 1 do umowy,
  - **zakwaterowanie:** 7 noclegów w pokojach 2 osobowych z łazienkami – hotel min. 3\*. W miejscowości Tolo w odległości max 500m. do plaży,
  - śniadania i obiadowe kolacje - wyżywienie dla wszystkich uczestników wycieczki, zróżnicowane każdego dnia, dania regionalne, nawiązujące do tradycji danego regionu.  
W tym:
    - 7 śniadań w formie szwedzkiego stołu, wzmocnione (minimum: wędliny, sery, warzywa i owoce, pieczywo, napoje soki, kawa, herbata);
    - 8 obiadowe kolacje zupa + danie ciepłe (min. 2 dania do wyboru) + sok/napój owocowy do każdej obiadowej kolacji, kawa, herbata,

- bilety lotnicze wraz z opłatami lotniskowymi i bagażowymi (bagaż podręczny do 10 kg + bagaż główny 1 szt. do 20 kg), przelot na trasie Warszawa-Ateny-Warszawa,
  - transfery klimatyzowanym komfortowym autokarem wg. programu w Grecji, opłaty drogowe i parkingowe,
  - transfery klimatyzowanym autokarem: Nadleśnictwo Skrwilno – lotnisko Warszawa – Nadleśnictwo Skrwilno,
  - opieka i informacja turystyczna polskojęzycznego pilota podczas całego pobytu w Grecji
  - obsługa polskojęzycznego przewodnika w trakcie realizacji programu,,
  - ubezpieczenie NNW, KL
  - podatek VAT (jeżeli dotyczy),
  - opłaty za komunikację miejską,
  - opłaty lotniskowe, paliwowe, klimatyczne, miejskie itp.
  - obowiązkowe składki na Turystyczny Fundusz Gwarancyjny, na Pomocowy Fundusz Turystyczny
  - bilety wstępu do zwiedzanych obiektów (do wszystkich miejsc szczegółowo wymienionych w programie oferowanej wycieczki). Wykonawca zobowiązany jest do przekazania wykazu cen biletów do obiektów ujętych w programie wycieczki.
3. Zleceniobiorca ponosi pełną odpowiedzialność za uczestników wycieczki przez czas jej trwania, za który uznaje się okres od dnia (chwili) wyjazdu z miejsca zbiórki - do dnia (chwili) zakończenia wycieczki - przyjazdu do Skrwilna.
  4. Zleceniobiorca ponosi pełną odpowiedzialność za szkody powstałe z przyczyn leżących po stronie Zleceniobiorcy w trakcie realizacji zamówienia.
  5. Zleceniobiorca jest obowiązany posiadać przez okres objęty umową ubezpieczenie: stosowny dokument potwierdzający, że Zleceniobiorca jest ubezpieczony zgodnie z rozporządzeniem Ministra Rozwoju i Finansów w sprawie minimalnej wysokości sumy gwarancji bankowej i ubezpieczeniowej wymaganej w związku z działalnością wykonywaną przez organizatorów turystyki i przedsiębiorców ułatwiających nabywanie powiązanych usług turystycznych z dnia 27 grudnia 2017 r.; lub zgodnie z rozporządzeniem Ministra Rozwoju i Finansów z dnia 27 grudnia 2017 r. w sprawie minimalnej wysokości sumy ubezpieczenia na rzecz podróży związanej z działalnością wykonywaną przez organizatorów turystyki i przedsiębiorców ułatwiających nabywanie powiązanych usług turystycznych.
  6. Umowa obowiązuje od dnia jej podpisania, przy czym termin realizacji wycieczki określa się na : .....

## § 2

1. Za wykonanie przedmiotu umowy, ZLECENIODAWCA zapłaci ZLECENIOBIORCY wynagrodzenie brutto w wysokości ..... zł (słownie: ..... zł 00/100)
2. Cena jednostkowa liczona za jednego uczestnika wynosi: **brutto** ..... **zł/l os.** (słownie : ..... ) w tym .....% VAT (*VAT marża*) oraz **netto** ..... **zł/l os.** (słownie: .....).
3. Ostateczna ilość uczestników zostanie podana najpóźniej do dnia .....
4. W przypadku zmiany liczby osób przewiduje się aneksowanie umowy w zakresie liczby uczestników wycieczki i wartości umowy. Powyższa zmiana jest możliwa w terminie do 3 tygodni przed planowanym wylotem (lub w terminie uzgodnionym z Zleceniobiorcą). W ww. przypadku uczestnik pokrywa wyłącznie udokumentowane poniesione przez biuro podróży koszty związane z wycieczką (np. rezerwacje, bilety lotnicze).
5. Zleceniodawca zastrzega możliwość bezkosztowej zmiany nazwiska uczestnika do 30 dni przed wylotem.

6. Zleceniodawca przewiduje możliwość udzielenia zaliczek na rachunek bankowy wskazany przez Zleceniobiorcę w wysokości do 80% wartości umowy w następujących terminach:
- I zaliczka w wysokości 30% wartości zamówienia, tj. ....zł w ciągu 30 dni od dnia podpisania umowy tj. ....
  - II zaliczka w wysokości 50% wartości zamówienia, tj. .... zł w terminie do 30 dni przed wylotem tj. do ..... po przesłaniu przez Zleceniobiorcę potwierdzenia rezerwacji biletów lotniczych.
- Zaliczki udzielane w oparciu o fakturę zaliczkową.
7. Na wniosek ZLECENIODAWCY, ZLECENIOBIORCA zobowiązany jest do przesłania dowodów rezerwacji noclegów i przelotów itp.
8. Płatność końcowa za wykonanie przedmiotu umowy określonego w §1, będzie dokonana przelewem na wskazany przez Zleceniobiorcę rachunek bankowy w terminie do 14 dni od daty wpływu do Zleceniodawcy prawidłowo wystawionej faktury.
9. Zleceniodawca zastosuje podzielną płatność:
- a) kwoty odpowiadającej całości albo części kwoty podatku wynikającej z otrzymanej faktury będzie dokonywana na rachunek VAT Zleceniobiorcy, w rozumieniu art. 2 pkt 37 ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (Dz.U.2022 poz. 931).
  - b) kwoty odpowiadającej wartości sprzedaży netto wynikającej z otrzymanej faktury jest dokonywana na rachunek bankowy albo rachunek w spółdzielczej kasie oszczędnościowo-kredytowej, dla których jest prowadzony rachunek VAT Zleceniobiorcy, zgodny z elektronicznym wykazem podatników prowadzonym przez Ministerstwo Finansów w trybie art. 96b ust.1 ustawy o podatku od towarów i usług (Dz.U.2022 poz. 931)
10. Rozliczenie za wykonanie przedmiotu umowy nastąpi na podstawie faktury VAT/VAT marża wystawionej przez Zleceniobiorcę po zakończonej wycieczce, z uwzględnieniem rozliczenia wypłaconej przez Zleceniodawcę zaliczki.
11. Wypłata przez Zleceniodawcę zaliczki pomniejsza kwotę wynagrodzenia należnego Zleceniobiorcy za wykonanie usługi objętej przedmiotem umowy. Powyższe oznacza, że Zleceniodawca rozliczy wypłaconą zaliczkę poprzez pomniejszenie nominalnej kwoty należnego wynagrodzenia Zleceniobiorcy, przypadającego do zapłaty po wykonaniu przez Zleceniobiorcę przedmiotu umowy, o wartość udzielonej zaliczki.
12. W przypadku odstąpienia od umowy, Zleceniobiorca zobowiązany jest do zwrotu pełnej kwoty wypłaconej zaliczki w terminie do 14 dni od daty odstąpienia od umowy.
13. ZLECENIODAWCA zastrzega, że 20% wartości umowy zostanie wypłacone po zakończeniu wycieczki, jeżeli ZLECENIODAWCA nie wniesie reklamacji co do wykonania usługi będącej przedmiotem niniejszej umowy.
14. W przypadku niewykonania przez ZLECENIOBIORCĘ planu wycieczki lub niedotrzymania standardów określonych w zapytaniu ofertowym ww. kwota (20% wartości umowy) o której mowa w § 2 ust. 12 zostanie przeznaczona w pierwszej kolejności na pokrycie kar umownych.
15. ZLECENIODAWCA ma prawo składać reklamację co do wykonania usługi przez ZLECENIOBIORCĘ w formie pisemnej w terminie do 14 dni po zakończeniu wycieczki.
16. Upoważnionym przedstawicielem Zleceniobiorcy do kontaktów ze Zleceniodawcą, w tym do przyjmowania reklamacji jest .....
17. Zleceniobiorca oświadcza, iż posiada gwarancję bankową lub umowę ubezpieczenia obejmującą cały okres trwania wycieczki, na pokrycie zwrotu wpłat wniesionych przez Zleceniodawcę w razie niewykonania zobowiązań umownych.

### § 3

1. ZLECENIOBIORCA gwarantuje, że jakość całej usługi będzie spełniała wymagania wyszczególnione w § 1 umowy oraz będzie zgodna z szczegółowym programem

- wycieczki stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszej umowy.
2. ZLECENIOBIORCA jest odpowiedzialny za przebieg realizacji usługi zgodnie z niniejszą umową. Usługa będąca przedmiotem umowy musi być świadczona zgodnie z powszechnie obowiązującymi przepisami prawa, w tym m.in.:
    - Ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o usługach hotelarskich oraz usługach pilotów wycieczek i przewodników turystycznych (t.j. Dz. U. z 2020r. poz. 2211 z późn. zm.);
    - Ustawą o imprezach turystycznych i powiązanych usługach turystycznych z dnia 24 listopada 2017 r. (Dz.U. z 2022r. poz. 511 z późn. zm.);
    - Rozporządzeniem Ministra Rozwoju i Finansów w sprawie minimalnej wysokości sumy gwarancji bankowej i ubezpieczeniowej wymaganej w związku z działalnością wykonywaną przez organizatorów turystyki i przedsiębiorców ułatwiających nabywanie powiązanych usług turystycznych z dnia 27 grudnia 2017 r. (Dz.U. z 2017 r. poz. 2507).
    - Rozporządzeniem Ministra Rozwoju i Finansów w sprawie minimalnej wysokości sumy ubezpieczenia na rzecz podróży związanej z działalnością wykonywaną przez organizatorów turystyki i przedsiębiorców ułatwiających nabywanie powiązanych usług turystycznych z dnia 27 grudnia 2017 r. (Dz.U. z 2021 r. poz. 1022).
    - Rozporządzenie Ministra Sportu i Turystyki w sprawie Centralnej Ewidencji Organizatorów Turystyki i Przedsiębiorców Ułatwiających Nabywanie Powiązanych Usług Turystycznych z dnia 1 marca 2018 r. (Dz.U. z 2018 r. poz. 518)
  3. Zleceniodawca w trakcie trwania imprezy turystycznej uprawniony jest do korzystania z fachowej pomocy i opieki przedstawiciela Zleceniobiorcy, a na ZLECENIOBIORCY spoczywa ten obowiązek.
  4. ZLECENIOBIORCA zobowiązuje się do rzetelnej realizacji świadczeń zamówionych przez ZLECENIODAWCĘ. W przypadku niezrealizowania świadczeń zawartych w § 1 umowy oraz szczegółowym programie wycieczki, ZLECENIODAWCA ma prawo dochodzić zwrotu wartości tych świadczeń.
  5. ZLECENIOBIORCA przyjmuje na siebie całkowitą odpowiedzialność prawną oraz zobowiązuje się do naprawienia szkód, które mogą powstać w trakcie realizacji przedmiotu zamówienia.

#### § 4

W sprawach nieobjętych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Ustawy z dnia **24 listopada 2017 roku o imprezach turystycznych i powiązanych usługach turystycznych (Dz. U. z 2022 r. poz. 511 z późn. zm.)** oraz odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego.

#### § 5

1. ZLECENIODAWCA zastrzega możliwość dochodzenia kar umownych:
  - 1) za odstąpienie od umowy przez którąkolwiek ze stron z przyczyn leżących po stronie ZLECENIOBIORCY – w wysokości 10% wartości umowy brutto określonej w § 2 ust. 1;
  - 2) w wysokości 5% wartości umowy brutto określonej w § 2 ust. 1 za każdy niewykonany lub nienależycie wykonany punkt programu wycieczki (np. brak przewodnika itp.). Dopuszczalne jest dochodzenie odszkodowania przewyższającego wysokość zastrzeżonych kar umownych.
2. ZLECENIODAWCA ma prawo żądać zwrotu kosztów za niezrealizowane punkty programu wycieczki, za noclegi w hotelu niespełniającym wymogów określonych w zapytaniu ofertowym, za posiłki odbiegające od określonych w zapytaniu ofertowym itp.. W przypadku, gdy ZLECENIOBIORCA będzie uchylał się od zwrotu kosztów, Zleceniodawca naliczy karę umowną zgodnie z § 5 ust. 1 ppkt 2) umowy i potrąci ww. koszty z wynagrodzenia Zleceniobiorcy.

3. Oprócz ww. kar ZLECENIODAWCA zastrzega sobie również możliwość dochodzenia od ZLECENIOBIORCY odszkodowania za wszystkie ewentualne szkody powstałe w związku z realizacją niniejszej umowy na zasadach ogólnych, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, w tym przepisami ustawy Kodeks Cywilny.
4. Zleceniobiorca wyraża zgodę na potrącenie kar umownych z należnego wynagrodzenia. Roszczenie o zapłatę wyżej wymienionych kar umownych staje się wymagalne po upływie 3 dni od dnia skutecznego doręczenia pisemnego wezwania do zapłaty.

#### §6

W przypadku powstania kwestii spornych strony zobowiązują się rozwiązać je polubownie. W przypadku, gdy strony nie dojdą do porozumienia np. w terminie 1 miesiąca od dnia zawiadomienia o powstaniu kwestii spornej, wszelkie spory rozstrzygane będą przez Sąd właściwy dla siedziby Zleceniodawcy.

#### §7

1. Zmiana warunków umowy wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. W razie wystąpienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, Zleceniodawca może odstąpić od umowy w terminie 7 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach.
3. Zleceniodawca zastrzega możliwość rozwiązania umowy w przypadku pojawienia się nadzwyczajnych okoliczności lub siły wyższej. Strony uznają za siłę wyższą ograniczenia związane z COVID-19 wprowadzone przez władzę publiczną. W takim przypadku rozwiązanie umowy nie może spowodować obciążenia Zleceniodawcy jakimikolwiek kosztami zaś uiszczona zaliczka podlega zwrotowi w całości.

#### §8

Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

Integralną część umowy stanowią:

1. Szczegółowy program wycieczki.
2. Oferta złożona przez Zleceniobiorcę.
3. Zapytanie ofertowe wraz z załącznikami.

ZLECENIODAWCA

ZLECENIOBIORCA